

## Affaires express

**Canadair a vendu six Challenger 601** au cours des trois derniers mois et porte ainsi à 19 le nombre total de *Challenger* vendus au cours de l'année 1985. Ces appareils ont été commandés par des sociétés américaines et canadiennes. Selon M. Charles Vogeley, président et chef de la direction de la filiale de commercialisation Canadair Challenger Inc., ces ventes récentes nous permettent de croire que le marché de l'aviation d'affaires commence maintenant à se rétablir.

**La société spécialisée CAE Industries Ltd.** de Toronto a vendu son premier système de simulateur intégré dans un casque, à la Rockwell International, pour un montant de 1,7 million de dollars. Le système monté sur casque est connu pour fournir une représentation plus réaliste de la cible et de son environnement aux pilotes d'avions de chasse. De plus, il utilise au maximum les systèmes actuels et rodés de matériel de traitement de l'image, des projecteurs de télécinéma standard, ainsi que des composants optiques. CAE Industries, par le biais de sa filiale CAE Électronique, est un des plus importants fabricants au monde de simulateurs de vol pour avions militaires et commerciaux, ainsi que d'autres systèmes électroniques hautement perfectionnés.

**La société Cantel Inc.**, de Montréal, a conclu des accords avec cinq autres fournisseurs d'équipement cellulaire des États-Unis, ce qui porte à 46 le nombre de villes américaines où les abonnés de Cantel peuvent utiliser leur téléphone cellulaire en transit. Les nouveaux accords ont été conclus avec la Nymex Mobile, la Washington/Baltimore Cellular One, la GTE Mobilnet, la Sonacor Cellular et la Boston Cellular One.

**Le président de la Northern Telecom** Ltée de Mississauga (Ontario), M. Edmund Fitzgerald, annonçait récemment la signature, entre cette dernière et la Nippon Telegraph and Telephone Public Corp. du Japon, d'une entente qui pourrait aboutir à la vente d'un système de commutation DMS-10. Cet appareil permet la commutation de 8 000 lignes téléphoniques.

**La société albertaine Sherritt Gordon Mines Ltd.**, vient de signer un contrat avec la China National Technical Import Corp. visant une licence de technologie pour la fabrication en Chine de flans d'acier plaqués de nickel destinés à la frappe de la monnaie. La China Mint Co., une filiale de la Banque de Chine, construira et exploitera une nouvelle usine utilisant cette technologie à ses installations de Fung Bong, près de Shanghai.

**La Selenia Spazia** d'Italie vient d'accorder un contrat de 5 millions de dollars à la société canadienne ComDev Ltd., de Cambridge (Ontario) qui sera chargée de la conception et de la fabrication d'équipement de charges utiles en télécommunications de pointe pour un nouveau système de satellite italien. Selon un porte-parole de la société ComDev, ce contrat pourrait fort bien atteindre près de 10 millions de dollars.

**La filiale montréalaise CAE Électronique** Ltée du groupe torontois CAE Industries Ltd. a obtenu un contrat de 11 millions de dollars du Centre de recherche en administration nationale de l'aéronautique et de l'espace, de la NASA. Ce contrat porte sur la réalisation d'installations pour hélicoptère léger de l'armée américaine. Elles seront livrées vers la fin de 1986.

**Au cours des cinq prochaines années**, 2 500 ultra-légers motorisés de conception canadienne seront construits en Chine où ils seront utilisés pour des travaux de pulvérisation agricole. L'entreprise Wladimir Talanczuk Aircraft Manufacturing d'Edmonton (Alberta) vient en effet de conclure un accord d'entreprise conjointe avec la Beijing Chang Feng Aircraft Manufacturing, une des premières sociétés chinoises de l'aérospatiale, pour la fabrication de 500 ultra-légers par an au cours des cinq prochaines années.

**Deux compagnies japonaises**, Mitsui et Shin-Etsu Chemical, viennent de former une co-entreprise avec deux sociétés canadiennes, Denison Mines et Union Oil dans le but de construire en Ontario une usine de production d'yttrium. L'yttrium, un métal rare, est utilisé notamment pour la télévision en couleurs, l'éclairage fluorescent, les communications par micro-ondes et les moteurs d'avions. La construction de l'usine devrait être terminée vers la fin de l'année 1986 et devrait fournir 35 % de la demande mondiale d'oxyde d'yttrium.

**La Corporation commerciale canadienne**, société d'État qui aide nos entreprises à vendre leurs produits à l'étranger, vient d'obtenir deux nouveaux contrats. La société Taklogix, de Mississauga (Ontario), fournira des terminaux d'entrée de données par liaison radio. Ce contrat a été conclu avec le Defense General Supply Centre, de Richmond, aux États-Unis. Le second contrat consiste en la fourniture de pompes submersibles au Programme des Nations Unies pour le développement. Ces pompes, fournies par Monarch Industries Ltd, de Winnipeg (Manitoba), seront expédiées au Nicaragua.

## Pouvons-nous vous être utile?

Si vous souhaitez obtenir l'adresse d'une société ou d'un organisme dont le nom est mentionné dans le présent numéro de *Reportage Canada*, veuillez remplir ce formulaire et le retourner à l'adresse indiquée dans la case ci-dessous.

Nom de la société ou de l'organisme :

.....

Nom et adresse de l'expéditeur :

.....

.....

.....

## Cadran aux États-Unis

La compagnie Mitel vient d'annoncer que Mitel Datacom, une nouvelle filiale, a signé un contrat de 7,7 millions de dollars avec la compagnie C & L Communications de San Antonio (Texas), un des plus importants fournisseurs américains de matériel de communication.

Mitel, fabricant international de matériel de communications, fournira 20 000 cadran téléphoniques à la compagnie américaine. Le cadran *Smart-1* sera fabriqué dans l'usine de Mitel d'Ogdensburg (État de New York).

Les commandes de cadran *Smart-1* atteignent maintenant le chiffre de neuf millions de dollars. Grâce à sa conception, le *Smart-1* permet de composer un numéro sans avoir à signaler de longs codes téléphoniques; il permet aussi aux usagers du système *PBX* ou des circuits ordinaires d'avoir un accès direct aux numéros avec lesquels ils désirent se mettre en contact.

*Reportage Canada* est publié par la Direction des services d'information à l'étranger, Ministère des Affaires extérieures, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G2.

Télex : 053-3745.

Rédactrice en chef : Annie Taillefer.

Les observations ou suggestions des lecteurs sont bienvenues. Prière d'indiquer la source d'information pour tout article ou extrait d'article reproduit.

This publication is also available in English under the title *Canada Reports*.

# Canada